



# Zestaw CE dla podstawowych jednostek tnących kosiarek o szerokości 158 i 183 cm

Zespół jezdny Groundsmaster® z serii 7200, 7210 lub 360

Model nr 30683

Model nr 30685

## Instrukcja instalacji

### ⚠ OSTRZEŻENIE

#### KALIFORNIA

#### Propozycja 65 ostrzeżenie

Ten produkt zawiera jeden lub więcej związków chemicznych uznanych w Stanie Kalifornia za wywołujące raka, uszkodzenia płodu lub działające szkodliwie dla rozrodczości.

## Instalacja

### Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

| Procedura | Opis                                                                                                                                                                                                          | Ilość                 | Sposób użycia                     |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b>  | Nie są potrzebne żadne części                                                                                                                                                                                 | –                     | Przygotuj kosiarkę.               |
| <b>2</b>  | Oslona koła pasowego<br>Nakrętka wciskana                                                                                                                                                                     | 1<br>1                | Zamontuj osłonę koła pasowego.    |
| <b>3</b>  | Pokrywa wału napędowego<br>Podkładka zabezpieczająca, 3/8 cala<br>Śruba z łbem sześciokątnym, 3/8 x 3/4 cala                                                                                                  | 1<br>2<br>2           | Zamontuj pokrywę wału napędowego. |
| <b>4</b>  | Wspornik obrotowy<br>Podkładka zabezpieczająca, 3/8 cala<br>Śruba z łbem sześciokątnym, 3/8 x 3/4 cala                                                                                                        | 1<br>2<br>2           | Zamontuj wspornik obrotowy.       |
| <b>5</b>  | Wspornik osłony (model Groundsmaster 7210)<br>Wspornik osłony (model Groundsmaster 360)<br>Śruba z łbem sześciokątnym, 5/16 x 4 cala<br>Podkładka, średn. wewn. 0,391 cala<br>Nakrętka kołnierzowa, 5/16 cala | 1<br>1<br>1<br>1<br>1 | Zamontuj wspornik osłony.         |
| <b>6</b>  | Oslona wału napędowego<br>Śruba pasowana<br>Podkładka płaska, średn. wewn. 0,469 cala<br>Nakrętka wciskana<br>Nakrętka ustalająca                                                                             | 1<br>1<br>1<br>1<br>1 | Zamontuj osłonę wału napędowego.  |



| Procedura | Opis                                                   | Ilość | Sposób użycia                                 |
|-----------|--------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------|
| <b>7</b>  | Wewnętrzna pokrywa jednostki tnącej                    | 1     | Zamontuj wewnętrzną pokrywę jednostki tnącej. |
|           | Pierścień                                              | 2     |                                               |
|           | Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala | 1     |                                               |
|           | Nakrętka wciskana                                      | 1     |                                               |
| <b>8</b>  | Lewa pokrywa jednostki tnącej                          | 1     | Zamontuj lewą pokrywę jednostki tnącej.       |
|           | Pierścień                                              | 3     |                                               |
|           | Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala | 1     |                                               |
|           | Nakrętka wciskana                                      | 1     |                                               |
| <b>9</b>  | Prawa pokrywa jednostki tnącej                         | 1     | Zamontuj prawą pokrywę jednostki tnącej.      |
|           | Wspornik pokrywy                                       | 1     |                                               |
|           | Pierścień                                              | 2     |                                               |
|           | Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala | 3     |                                               |
|           | Nakrętka kołnierkowa, 5/16 cala                        | 2     |                                               |
|           | Nakrętka wciskana                                      | 1     |                                               |

## Nośniki i dodatkowe części

| Opis                  | Ilość | Sposób użycia                             |
|-----------------------|-------|-------------------------------------------|
| Instrukcje instalacji | 1     | Dokumenty pomocne przy instalacji zestawu |
| Katalog części        | 1     | Zawiera numery części                     |

# 1

## Przygotowanie kosiarki

Nie są potrzebne żadne części

### Procedura

1. Ustaw jednostkę tnącą na wysokość koszenia 25 mm, przestaw dźwignię przepustnicy do położenia Slow (wolno), wyłącz silnik, załącz hamulec postojowy i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
2. Zdejmij dwie pokrywy pasów napędowych u góry jednostki tnącej i wyrzuć je.
3. Usuń wszelkie zanieczyszczenia z górnej powierzchni jednostki tnącej.

# 2

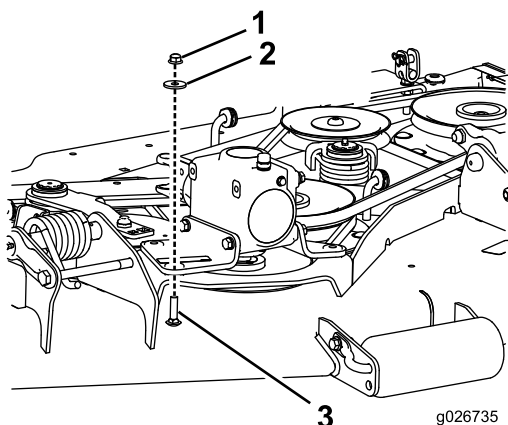
## Montaż osłony koła pasowego

Części potrzebne do tej procedury:

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Osłona koła pasowego |
| 1 | Nakrętka wciskana    |

### Procedura

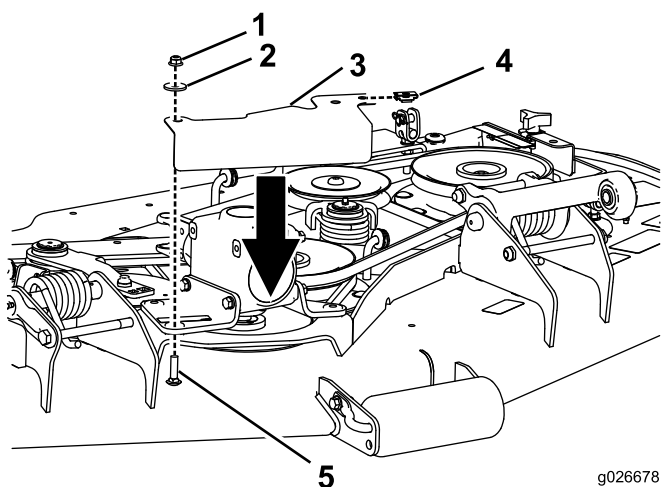
1. Zdemontuj nakrętki i podkładki ze śrub podsadzanych mocujących przednią stronę wsporników montażowych skrzyni przekładniowej do jednostki tnącej kosiarki ([Rysunek 1](#)).



Rysunek 1

1. Nakrętka (2)
2. Podkładka (2)
3. Śruba podsadzana

2. Używając nakrętek odkręconych w poprzednim kroku, zamontuj osłonę koła pasowego do wsporników montażowych skrzyni przekładniowej (Rysunek 2).



Rysunek 2

1. Nakrętka (2)
2. Podkładka (2)
3. Osłona koła pasowego
4. Nakrętka ustalająca
5. Śruba podsadzana

3. Zamontuj nakrętkę ustalającą nad pustym otworem w osłonie ruchomego koła pasowego (Rysunek 2).

**Informacja:** Nakrętka ustalająca będzie użyta później przy montażu osłony środkowej.

# 3

## Montaż pokrywy wału napędowego

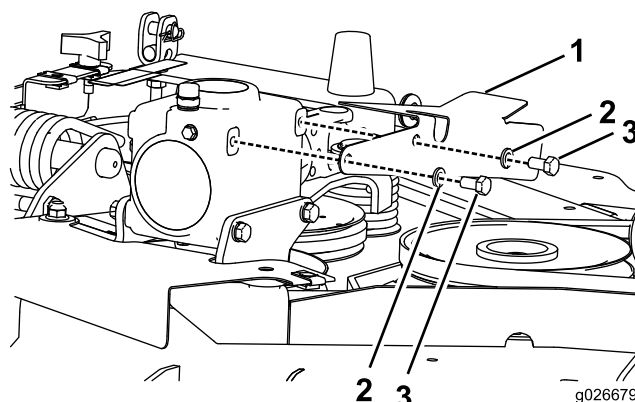
Niewymagany w przypadku maszyny Groundsmaster 360

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                            |
|---|--------------------------------------------|
| 1 | Pokrywa wału napędowego                    |
| 2 | Podkładka zabezpieczająca, 3/8 cala        |
| 2 | Śruba z łbem sześciokątnym, 3/8 x 3/4 cala |

### Procedura

1. Zamontuj pokrywę wału napędowego do lewej strony skrzyni przekładniowej, używając dwóch podkładek zabezpieczających oraz śrub z łbami sześciokątnymi.
2. Ustaw pokrywę wału napędowego względem skrzyni przekładniowej w sposób pokazany na Rysunek 3.



Rysunek 3

1. Pokrywa wału napędowego
2. Podkładka zabezpieczająca (2)
3. Śruba z łbem sześciokątnym (2)

# 4

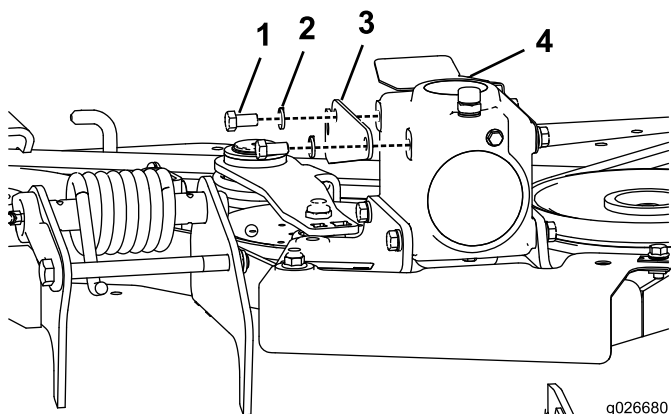
## Montaż wspornika obrotowego

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                            |
|---|--------------------------------------------|
| 1 | Wspornik obrotowy                          |
| 2 | Podkładka zabezpieczająca, 3/8 cala        |
| 2 | Śruba z łbem sześciokątnym, 3/8 x 3/4 cala |

### Procedura

1. Zamontuj wspornik obrotowy do prawej strony skrzyni przekładniowej, używając dwóch podkładek zabezpieczających oraz śrub z łbami sześciokątnymi.
2. Ustaw wspornik obrotowy względem skrzyni przekładniowej w sposób pokazany na [Rysunek 4](#).



Rysunek 4

- |                                   |                           |
|-----------------------------------|---------------------------|
| 1. Śruba z łbem sześciokątnym (2) | 3. Wspornik obrotowy      |
| 2. Podkładka zabezpieczająca (2)  | 4. Skrzynia przekładniowa |

# 5

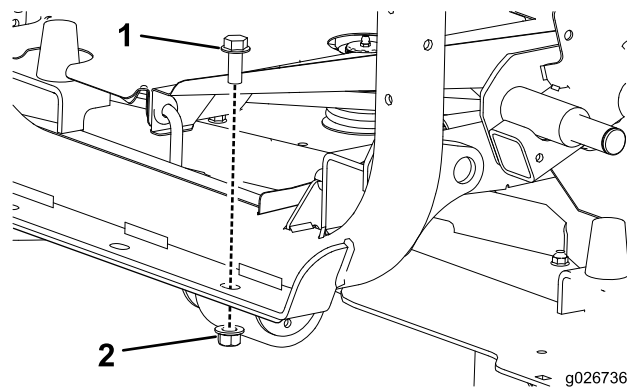
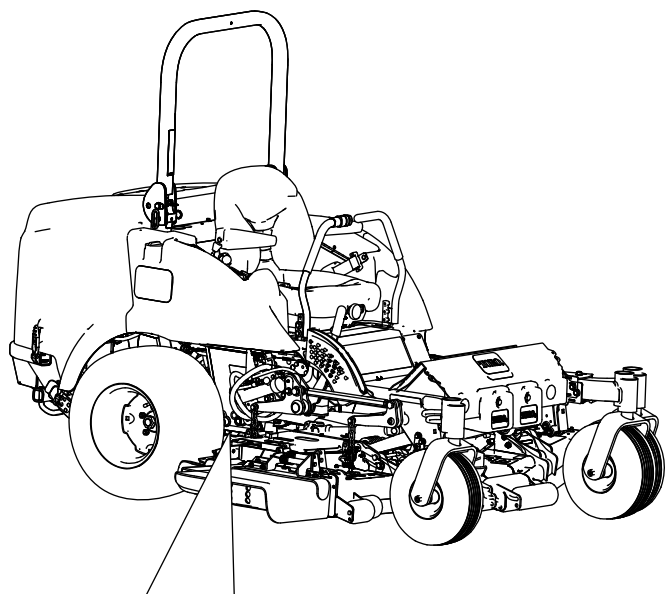
## Montaż wspornika osłony

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                            |
|---|--------------------------------------------|
| 1 | Wspornik osłony (model Groundsmaster 7210) |
| 1 | Wspornik osłony (model Groundsmaster 360)  |
| 1 | Śruba z łbem sześciokątnym, 5/16 x 4 cala  |
| 1 | Podkładka, średn. wewn. 0,391 cala         |
| 1 | Nakrętka kołnierzowa, 5/16 cala            |

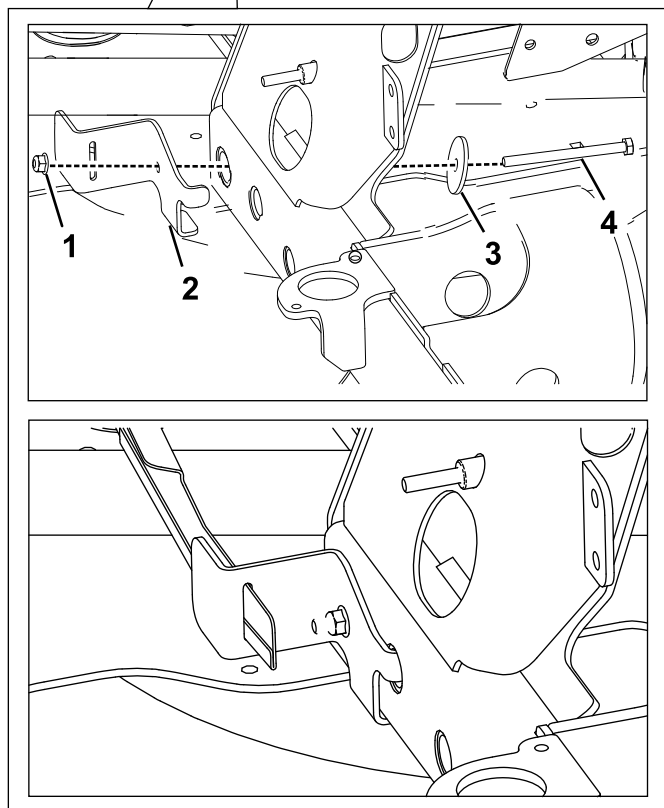
### Dla maszyn Groundsmaster z serii 7210

Zamontuj wspornik osłony do prawej strony ramy, używając śruby z łbem sześciokątnym, podkładki oraz nakrętki kołnierzowej. Do montażu użyj większego otworu z przodu ramy. Wypustka na osłonie powinna znaleźć się w mniejszym otworze w ramie ([Rysunek 5](#)).



**Rysunek 6**

1. Śruba 2. Nakrętka



**Rysunek 5**

1. Nakrętka kołnierkowa 3. Podkładka  
2. Wspornik osłony 4. Śruba z łbem sześciokątnym

## Dla maszyn Groundsmaster z serii 360

1. Po prawej stronie maszyny zdemonstuj nakrętkę i śrubę ramę tylną z ramą przednią ([Rysunek 6](#)).

# 6

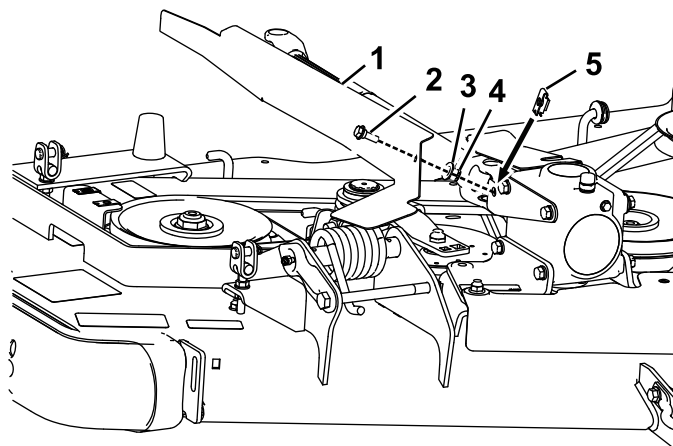
## Montaż osłony wału napędowego

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                           |
|---|-------------------------------------------|
| 1 | Osłona wału napędowego                    |
| 1 | Śruba pasowana                            |
| 1 | Podkładka płaska, średn. wewn. 0,469 cala |
| 1 | Nakrętka wciskana                         |
| 1 | Nakrętka ustalająca                       |

### Procedura

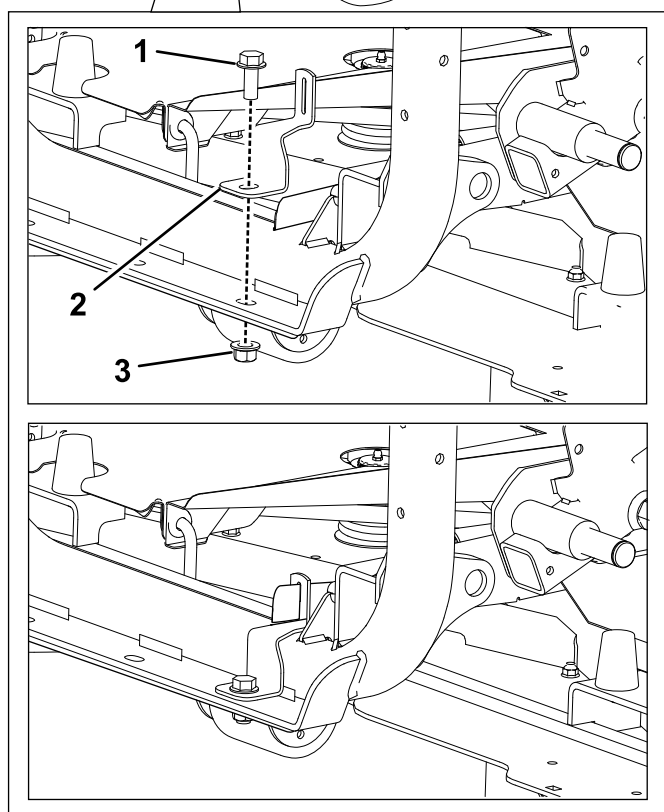
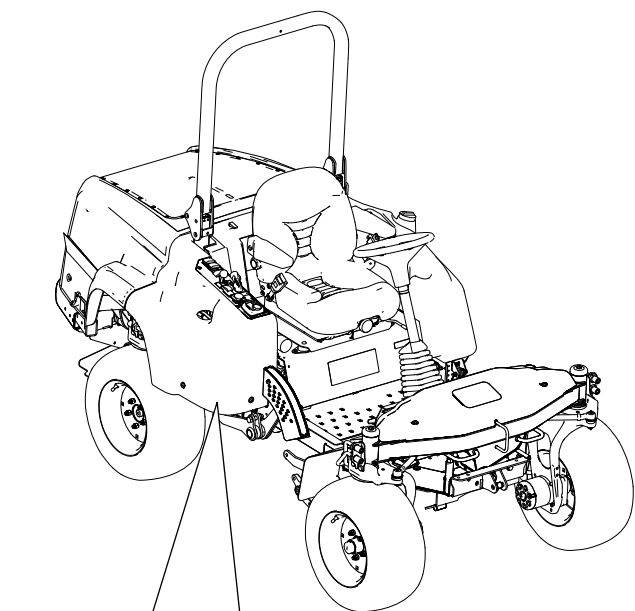
1. Zamontuj nakrętkę ustalającą nad pustym otworem we wsporniku obrotowym ([Rysunek 8](#)).
2. Zamontuj śrubę pasowaną, podkładkę płaską oraz nakrętkę wciskaną do osłony wału napędowego ([Rysunek 8](#)).



**Rysunek 8**

- |                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| 1. Osłona wału napędowego | 4. Nakrętka wciskana   |
| 2. Śruba pasowana         | 5. Nakrętka ustalająca |
| 3. Podkładka płaska       |                        |

3. Podczas przekładania końcówki osłony wału napędowego przez wspornik osłony zamontowany w procedurze piątej zamocuj drugi koniec osłony do nakrętki ustalającej we wsporniku obrotowym za pomocą śruby pasowanej ([Rysunek 8](#)).



g026686

**Rysunek 7**

- |                    |             |
|--------------------|-------------|
| 1. Śruba           | 3. Nakrętka |
| 2. Wspornik osłony |             |

# 7

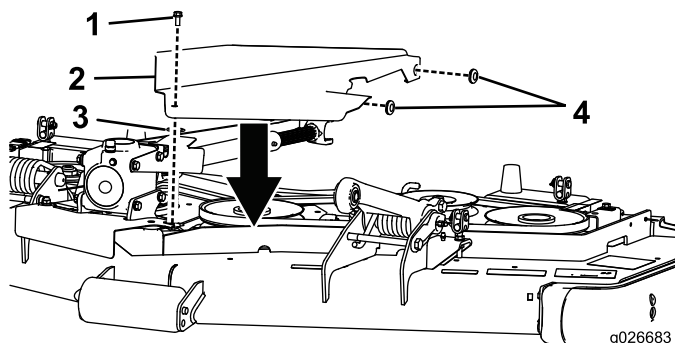
## Montaż wewnętrznej pokrywy jednostki tnącej

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
| 1 | Wewnętrzna pokrywa jednostki tnącej                    |
| 2 | Pierścień                                              |
| 1 | Śruba kołnierзова z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala |
| 1 | Nakrętka wciskana                                      |

### Procedura

1. Włóż pierścień w każdy otwór w bocznej powierzchni wewnętrznej pokrywy ([Rysunek 9](#)).



**Rysunek 9**

- |                                           |                      |
|-------------------------------------------|----------------------|
| 1. Śruba kołnierзова z łbem sześciokątnym | 3. Nakrętka wciskana |
| 2. Pokrywa wewnętrzna                     | 4. Pierścień (2)     |

2. Zamontuj śrubę kołnierзова z łbem sześciokątnym oraz nakrętkę wciskaną w pokrywę wewnętrzną ([Rysunek 9](#)).
3. Zaczep pokrywę wewnętrzną boczną stroną o sworznie podłogi, a następnie drugą stronę pokrywy zamocuj do nakrętki ustalającej w osłonie koła pasowego za pomocą wkręconej wcześniej śruby kołnierkowej z łbem sześciokątnym ([Rysunek 9](#)).

# 8

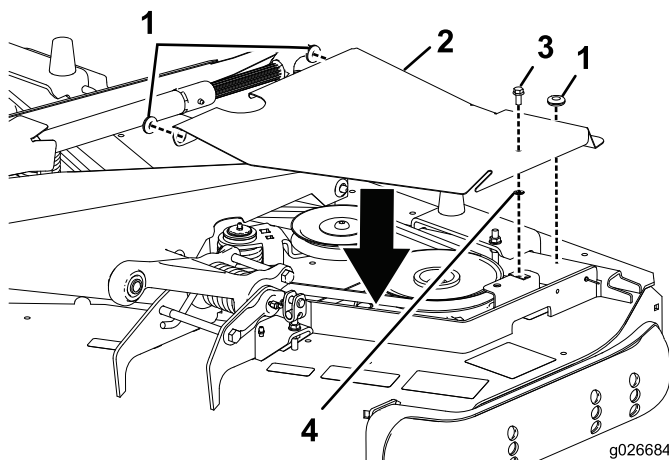
## Montaż lewej pokrywy jednostki tnącej

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
| 1 | Lewa pokrywa jednostki tnącej                          |
| 3 | Pierścień                                              |
| 1 | Śruba kołnierзова z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala |
| 1 | Nakrętka wciskana                                      |

### Procedura

1. Włóż pierścień w każdy z trzech otworów w lewej pokrywce jednostki tnącej ([Rysunek 10](#)).



**Rysunek 10**

- |                                  |                                           |
|----------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Pierścień (3)                 | 3. Śruba kołnierзова z łbem sześciokątnym |
| 2. Lewa pokrywa jednostki tnącej | 4. Nakrętka wciskana                      |

2. Zamontuj w pokrywce śrubę kołnierзова z łbem sześciokątnym oraz nakrętkę wciskaną ([Rysunek 10](#)).
3. Nałóż pokrywę na sworznie jednostki tnącej.
4. Zamocuj pokrywę do nakrętki ustalającej w jednostce tnącej za pomocą wkręconej wcześniej śruby kołnierkowej z łbem sześciokątnym ([Rysunek 10](#)).

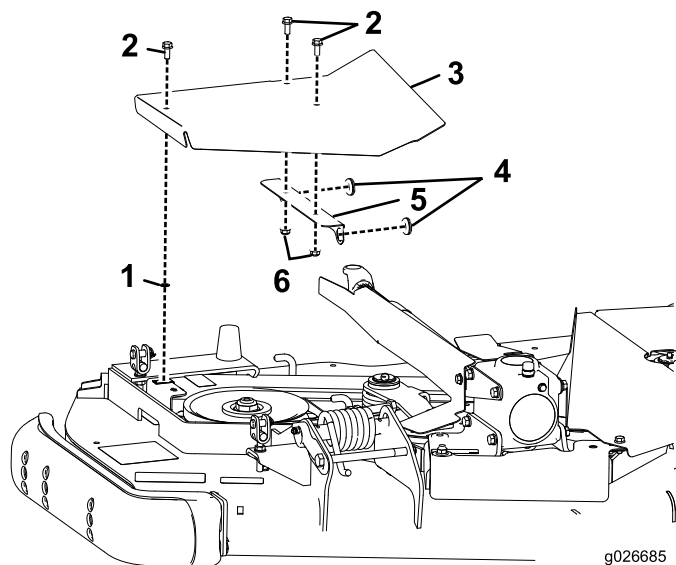
## Montaż prawej pokrywy jednostki tnącej

### Części potrzebne do tej procedury:

|   |                                                        |
|---|--------------------------------------------------------|
| 1 | Prawa pokrywa jednostki tnącej                         |
| 1 | Wspornik pokrywy                                       |
| 2 | Pierścień                                              |
| 3 | Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym 5/16 x 3/4 cala |
| 2 | Nakrętka kołnierkowa, 5/16 cala                        |
| 1 | Nakrętka wciskana                                      |

### Procedura

1. Włóż pierścień w każdy z dwóch otworów we wsporniku pokrywy ([Rysunek 11](#)).



**Rysunek 11**

- |                                               |                         |
|-----------------------------------------------|-------------------------|
| 1. Nakrętka wciskana                          | 4. Pierścień (3)        |
| 2. Śruba kołnierkowa z łbem sześciokątnym (3) | 5. Wspornik pokrywy     |
| 3. Prawa pokrywa jednostki tnącej             | 6. Nakrętka kołnierkowa |

2. Zamontuj wspornik pokrywy do prawej pokrywy jednostki tnącej za pomocą dwóch śrub kołnierkowych z łbami sześciokątnymi oraz nakrętek kołnierkowych ([Rysunek 11](#)).
3. Zamontuj w pokrywie śrubę kołnierkową z łbem sześciokątnym oraz nakrętkę wciskaną ([Rysunek 11](#)).
4. Nałóż pokrywę na sworznie jednostki tnącej.

5. Zamocuj pokrywę do nakrętki ustalającej w jednostce tnącej za pomocą wkręconej wcześniej śruby kołnierkowej z łbem sześciokątnym ([Rysunek 11](#)).



**Notatki:**

**Notatki:**

**Notatki:**

# Deklaracja włączenia

| Model nr | Numer seryjny | Opis produktu                                                             | Opis faktury                        | Opis ogólny            | Dyrektywa  |
|----------|---------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|------------|
| 30683    | Brak i wyższe | Zestaw CE dla podstawowych jednostek tnących kosiarek o szerokości 158 cm | CE KIT 62IN DECK WITH FRENCH GUARDS | Jednostka jezdna       | 2006/42/WE |
| 30685    | Brak i wyższe | Zestaw CE dla podstawowych jednostek tnących kosiarek o szerokości 183 cm | CE KIT 72IN DECK WITH FRENCH GUARDS | Maszyna wielofunkcyjna | 2006/42/WE |

Zebrano dokumentację techniczną zgodnie z wymogami Części B załącznika VII 2006/42/WE.

Firma dostarczy, w odpowiedzi na żądanie odpowiednich władz, dodatkowe informacje na temat tego urządzenia częściowego. Sposób dostarczenia określa się jako elektroniczny.

Urządzenia nie można eksploatować przed przymocowaniem do zatwierdzonych modeli marki Toro, wskazanych na dołączonej deklaracji zgodności oraz zgodnie ze wszelkimi instrukcjami. Dopiero wówczas, urządzenie można określić jako zgodne ze wszystkimi, odpowiednimi dyrektywami.

Certyfikowano:



David Klis  
Starszy kierownik ds. inżynierskich  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
September 29, 2014

Kontakt ds. technicznych dla UE:

Peter Tettersoo  
Toro Europe NV  
B-2260 Oevel-Westerloo  
Belgium

Tel. 0032 14 562960  
Fax 0032 14 581911